

「XX 的」模式疊詞：首 X 變調，次 X 和「的」字均讀本調

聲調附註：

基本聲調

1 聲 (陰平)(調值 43) 三	2 聲 (陰平 A)(調值 54) 樽	3 聲 (上聲)(調值 13) 酒	4 聲 (陰去)(調值 21) 四
5 聲 (陽平)(調值 45) 人			6 聲 (陽去)(調值 12) 飯
7 聲 (陰入)(調值 22) 七	8 聲 (變入)(調值 55) 粒		9 聲 (陽入)(調值 33) 核

疊詞連讀衍生聲調

7-聲 (變入 A) (調值 11) 日日(7-9)	8-聲 (變入 B) (調值 44) 日日(8-9)
----------------------------	----------------------------

粵拼式標音	XX 的	IPA 標音	詞義	首 X 變調通則
cai1*2 cai1 dit9	青 青 的	ts ^h ei43*54 ts ^h ei43 tit33	略呈青綠色； 果實未成熟； 食物未完全煮熟	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
ceng1*2 ceng1 dit9	清 清 的	ts ^h en43*54 ts ^h en43 tit33	不太肥膩； 不太渾濁	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
co1*2 co1 dit9	粗 粗 的	ts ^h ɔ43*54 ts ^h ɔ43 tit33	不夠幼細； 不夠精美； 手工粗疏	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
doaa1*2 doaa1 dit9	惰 惰 的	tɔa43*54 tɔa43 tit33	不怎麼勤快	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
fai1*2 fai1 dit9	廢 廢 的	fei43*54 fei43 tit33	不大中用； 被架空	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
gaam1*2 gaam1 dit9	甘 甘 的	kam43*54 kam33 tit33	略帶甜味	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
geaa1*2 geaa1 dit9	驚 驚 的	kea43*54 kea33 tit33	有點兒擔心、害怕	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
gin1*2 gin1	近 近	kin43*54 kin43	挺近的； 不太遠	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)

dit9	的	tit33		
goi1*2 goi1 dit9	乖 乖 的	kɔi43*54 kɔi43 tit33	(尤指小孩)聽話守規矩	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
hui1*2 hui1 dit9	遠 遠 的	hui43*54 hui43 tit33	挺遠的	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
kaai1*2 kaai1 dit9	慳 慳 的	kʰai43*54 kʰai43 tit33	省著用錢	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
koa1*2 koa1 dit9	寬 寬 的	kʰɔa43*54 kʰɔa43 tit33	有點兒過寬	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
maau1*2 maau1 dit9	媯 媯 的	mau43*54 mau43 tit33	挺美麗的	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
ngaan1*2 ngaan1 dit9	硬 硬 的	ŋan43*54 ŋan43 tit33	尤指芋頭不鬆軟的口感	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
o1*2 o1 dit9	烏 烏 的	ɔ43*54 ɔ43 tit33	略呈暗啞的色澤	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
on1*2 on3 dit9	彎 彎 的	ɔn43*54 ɔn43 tit33	(尤指道路) 循小弧度轉向	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
saang1*2 saang1 dit9	鬆 鬆 的	saŋ43*54 saŋ43 tit33	較多用來形容芋頭粉軟	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
sau1*2 sau1 dit9	臊 臊 的	sɐu43*54 sɐu43 tit33	氣味挺臊的； 略帶臊氣	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
se1*2 se1 dit9	疏 疏 的	se43*54 se43 tit33	不太緊密的	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
siu1*2	想	siu43*54	挺有意的；	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)

siu1 dit9	想的	siu43 tit33	頗為動心	
siu1*2 siu1 dit9	燒 燒 的	43*54 43 tit33	挺燙熱的	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
sui1*2 sui1 dit9	酸 酸 的	sui43*54 sui43 tit33	挺酸的； 略帶酸味	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
zem1*2 zem1 dit9	尖 尖 的	tsem43*54 tsem43 tit33	挺尖銳的	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
zeng1*2 zeng1 dit9	精 精 的	tseŋ43*54 tseŋ43 tit33	明智的； 識時務的	1 聲變 2 聲 (陰平變陰平 A) (43*54)
ki2 ki2 dit9	畸 畸 的	khi54 khi54 tit33	有點兒歪斜	2 聲本調字不變調
bi3*2/6 bi3 dit9	扁 扁 的	pi13*54/12 pi13 tit33	形狀近乎扁平	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
e3*2/6 e3 dit9	矮 矮 的	e13*54/12 e13 tit33	高度稍為偏低	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
kau3*2/6 kau3 dit9	拷 拷 的	kheu13*54/12 kheu13 tit33	挺乾的； 並不完全乾	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
ko3*2/6 ko3 dit9	苦 苦 的	kho13*54/12 kho13 tit33	帶點兒苦味	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
meaa3*2/6 meaa3 dit9	乜 乜 的	mea13*54/12 mea13 tit33	歪歪的	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
soaa3*2/6 soaa3 dit9	散 散 的	sca13*54/12 sca13 tit33	快要離散、瓦解、崩潰	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)

soaa4*2 soaa4 dit9	散 散 的	sɔa21*54 sɔa21 tit33	(特指內服藥物)有不太強烈的發散作用	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
un3*2 un3 dit9	穩 穩 的	un13*54 un13 tit33	挺穩固的	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
zeaa3*2 zeaa3 dit9	沮 沮 的	tsea13*54 tsea13 tit33	味道淡淡的； 興味殊不濃烈的	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
ba3*2/6 ba3 dit9	飽 飽 的	pa13*54/12 pa13 tit33	不餓，但不很飽	3 聲變 2/6 聲 (上聲變陰平 A／陽去) (13*54/12)
ui3*2 ui3 dit9	惹 惹 的	ui43*54 ui43 tit33	發出輕微腐臭氣味的	3 聲變 2 聲 (上聲變陰平 A) (13*54)
fai3*6/2 fai3 dit9	廢 廢 的	fei13*12*54 fei13 tit33	(尤指木材)開始腐化	3 聲變 6/2 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)
gung3*6/2 gung3 dit9	拱 拱 的	kun13*12/54 kun13 tit33	輕微隆起	3 聲變 6/2 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)
dai3*6/2 dai3 dit9	短 短 的	tei13*12/54 tei13 tit33	不怎麼長； 不太長	3 聲變 6/2 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)
hau3*6/2 hau3 dit9	好 好 的	heu13*12/54 heu13 tit33	好好的；好好地	3 聲變/26 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)
nui3*6/2 nui3 dit9	軟 軟 的	nui13*12/54 nui13 tit33	不太硬 有一定的柔軟度	3 聲變 6/2 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)
nun3*6/2 nun3 dit9	暖 暖 的	nun13*12/54 nun13 tit33	不冷不熱	3 聲變 6/2 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)
ziu3*6/2 ziu3	少 少	tsiu13*12/54 tsiu13*	為數不多的；	3 聲變 6/2 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)

dit9	的	tit33		
mung3*6/2 mung3 dit9	懵 懵 的	mun13*12/54 mun13 tit33	有點兒愚昧無知	3 聲變 6/2 聲 (上聲變陽去／陰平 A) (13*12/54)
bi4*2 bi4 dit9	痹 痹 的	pi21*54 pi21 tit33	腿臂肌肉有輕微的麻 痹感覺	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
ceu4*2 ceu4 dit9	臭 臭 的	tsheu21*54 tsheu21 tit33	微臭	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
ciu4*2 ciu4 dit9	笑 笑 的	tshiu21*54 tshiu21 tit33	微笑	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
daang4*2 daang4 dit9	凍 凍 的	tan21*54 tan21 tit33	有點兒寒意； (食物飲品等)不夠熱	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
dun4*2 dun4 dit9	鈍 鈍 的	tun21*54 tun 21 tit33	智能稍為偏低	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
hau4*2 hau4 dit9	好 好 的	heu21*54 heu21 tit33	挺愛吃	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
koaa4*2 koaa4 dit9	闊 闊 的	khɔa21*54 khɔa21 tit33	挺開闊的	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
naai4*2 naai4 dit9	疔 疔 的	nai21*54 nai21 tit33	有點兒疲倦	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
sui4*2 sui4 dit9	碎 碎 的	sui21*54 sui21 tit33	挺零碎的	4 聲變 2 聲 (陰去變陰平 A) (21*54)
bui5*6 bui5 dit9	肥 肥 的	pui45*12 pui45 tit33	胖胖的； 脂膏含量不少	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
ceaa5*6	邪	tshea45*12	稍帶邪氣	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)

ceaa5 dit9	邪 的	ts'hea45 tit33		
dau5*6 dau5 dit9	長 長 的	teu45*12 teu45 tit33	挺長的； 不算太短	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
dem5*6 dem5 dit9	甜 甜 的	tem45*12 tem45 tit33	挺甜的； 略帶甜味	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
gem5*6 gem5 dit9	鹹 鹹 的	kem45*12 kem45 tit33	略帶鹹味	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
gin5*6 gin5 dit9	勤 勤 的	kin45*kin21 kin45 tit33	多下苦工； 不偷惰	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
goi5*6 goi5 dit9	高 高 的	kɔi45*21 kɔi45 tit33	挺高的	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
i5*6 i5 dit9	圓 圓 的	i45*21 i45 tit33	挺圓的	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
laam5*6 laam5 dit9	藍 藍 的	lam45*12 lam45 tit33	略呈藍色	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
maang5*6 maang5 dit9	朦 朦 的	maŋ45*12 maŋ45 tit33	視像有點兒朦朧	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
nau5*6 nau5 dit9	濃 濃 的	neu45*12 neu45 tit33	有點兒渾濁	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
ngoi5*6 ngoi5 dit9	猷 猷 的	ŋɔi45*21 ŋɔi45 tit33	神情呆滯； 不怎麼靈巧活潑	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
niu5*6 niu5 dit9	涼 涼 的	niu45*12 niu45 tit33	天氣涼快； 食物有助清熱降火	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)

saan5*6 saan5 dit9	涎 涎 的	san45*12 san45 tit33	挺涎滑的	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
ui5*6 ui5 dit9	黃 黃 的	ui45*12 ui45 tit33	略呈黃色； (特指水果)快將成熟	5 聲變 6 聲 (陽平變陰去) (45*12)
aang5*6 aang5 dit9	紅 紅 的	aŋ45*12 aŋ45 tit33	顏色不很紅； 略帶暗紅； 綴點紅色象徵吉利	5 聲變 6 聲 (陽平變陽去) (45*12)
bai5*6 bai5 dit9	平 平 的	pɛi45*12 pɛi45 tit33	價格低廉	5 聲變 6 聲 (陽平變陽去) (45*12)
so5*6 so5 dit9	傻 傻 的	sɔ45*21 sɔ45 (閩音) tit33	有點兒癡呆；傻里傻氣的	5 聲變 6 聲 (陽平變陽去) (45*21)
ceaa6*2 ceaa6 dit9	斜 斜 的	tshea12*54 tshea12 tit33	豎不垂直，橫不水平	6 聲變 2 聲 (陽去變陰平 A) (12*54)
hoi6*2 hoi6 dit9	壞 壞 的	hɔi12*54 hɔi12 tit33	有點兒失靈	6 聲變 2 聲 (陽去變陰平 A) (12*54)
laai6*2 laai6 dit9	利 利 的	lai12*54 lai12 tit33	挺鋒利的	6 聲變 2 聲 (陽去變陰平 A) (12*54)
ngau6*2 ngau6 dit9	餓 餓 的	ŋau12*54 ŋau12 tit33	肚子有點兒餓	6 聲變 2 聲 (陽去變陰平 A) (12*54)
so6*2 so6 dit9	傻 傻 的	sɔ12*54 sɔ12 (粵化音) tit33	有點兒癡呆；傻里傻氣的	6 聲變 2 聲 (陽去變陰平 A) (12*54)
sun6*2 sun6 dit9	順 順 的	sun12*54 sun12 tit33	微斜的； 稍帶坡度的	6 聲變 2 聲 (陽去變陰平 A) (12*54)
keok7*8- keok7	曲 曲	kʰœk22*44 kʰœk31	有點兒彎曲	7 聲變 8-聲 (陰入變變入 A) (22*44)

dit9	的	tit33		
koaah7*8- koaah7 dit9	渴 渴 的	k ^h ɔaʔ22*44 k ^h ɔaʔ31 tit33	覺得有點兒口渴	7 聲變 8-聲 (陰入變變入 A) (22*44)
kut7*8- kut7 dit9	屈 屈 的	k ^h ut22*44 k ^h ut31 tit33	(尤指膝肘部位或指節) 稍微屈曲	7 聲變 8-聲 (陰入變變入 A) (22*44)
sep7*8- sep7 dit9	澀 澀 的	sep22*44 sep31 tit33	略帶澀味的	7 聲變 8-聲 (陰入變變入 A) (22*44)
dap8 dap8 dit9	耷 耷 的	tep55 tep55 tit33	(市情、業務、健康) 呈現漸走下坡的狀況	8 聲不變
aih9*8- aih9 dit9	阨 阨 的	eiʔ33*44 eiʔ33 tit33	不大寬鬆； 狹窄	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
baih9*8- baih9 dit9	白 白 的	peiʔ33*44 peiʔ33 tit33	近乎白色	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
bau9*8- bau9 dit9	薄 薄 的	pɐuʔ33*44 pɐuʔ33 tit33	淺薄地； 不太厚	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
gut9*8- gut9 dit9	滑 滑 的	kut33*44 kut33 tit33	滑溜溜的； 挺滑的	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
kep9*8- kep9 dit9	夾 夾 的	k ^h ep33*44 k ^h ep33 tit33	空間挺擠迫	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
kut9*8- kut9 dit9	屈 屈 的	k ^h ut33*44 k ^h ut33 tit33	不大鋒利	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
leok9*8- leok9 dit9	綠 綠 的	lœk33*44 lœk33 tit33	略呈綠色	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
loaah9*8-	辣	lɔaʔ33*44	略帶辣味	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)

loaah9 dit9	辣的	loaʔ33 tit33		
maat9*8- maat9 dit9	密密的	mat33*44 mat33	不太稀疏	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)
zat9*8- zat9 dit9	實實的	tsat44 tsat33 tit33	挺牢固的； 挺硬的	9 聲變 8-聲 (陽入變變入 A) (33*44)